



Để biết thêm thông tin và danh sách các nhà cung cấp dịch vụ, vui lòng truy cập [HealthyMS.com/bccp](http://HealthyMS.com/bccp)

Liên hệ với Chương Trình Ung Thư Vú và Cổ Tử Cung: 1-800-721-7222 hoặc 601-576-7466



MISSISSIPPI STATE DEPARTMENT OF HEALTH  
570 East Woodrow Wilson  
Post Office Box 1700  
Jackson, Mississippi 39215-1700

Tiền tài trợ cho dự án này đã được cung cấp bởi Grant NU58DP006338 được trao cho Sở Y Tế Tiểu Bang Mississippi từ Trung Tâm Chương Trình Kiểm Soát và Ngăn Ngừa Dịch Bệnh, Phòng Chống và Kiểm Soát Ung Thư dành cho Các Tổ Chức Tiểu Bang, Lãnh Thổ và Bộ Lạc.



Dịch Vụ Khám  
Sàng Lọc  
**MIỄN PHÍ**



## Ung Thư Vú

Phát hiện sớm là cách bảo vệ tốt nhất.

### Tôi có Nguy Cơ không?

Tất cả những điều liệt kê sau đây đều có thể làm tăng nguy cơ ung thư vú của quý vị:

- Nguy cơ gia tăng theo độ tuổi
- Hiếm muộn hoặc không có thai
- Bắt đầu mãn kinh sau 55 tuổi
- Tiền sử gia đình
- Có mô vú dày
- Uống thuốc tránh thai

### Một số Dấu Hiệu và Triệu Chứng:

- Khối u, bướu hoặc sưng ở vú hoặc dưới cánh tay
- Thay đổi về kích thước hoặc hình dạng của vú
- Đau vú



## Ung Thư Cổ Tử Cung

Ung thư cổ tử cung có thể dễ dàng điều trị khi phát hiện sớm.

### Tôi có Nguy Cơ không?

Nguy cơ ung thư cổ tử cung của quý vị có thể tăng lên do:

- Human Papillomavirus (HPV/Bệnh Lây Nhiễm Qua Đường Tình Dục (STI))
- Nhiều bạn tình
- Uống thuốc tránh thai từ 5 năm trở lên
- Đa thai đủ tháng

### Một số Dấu Hiệu và Triệu Chứng:

- Chảy máu bất thường
- Tăng tiết dịch âm đạo
- Đau lưng và đau vùng chậu bất ngờ

## Quý vị đủ điều kiện nếu quý vị đáp ứng tất cả những điều sau

- Phụ nữ từ 21 đến 64 tuổi
- Không được bảo hiểm hoặc được bảo hiểm dưới mức
- Thu nhập hộ gia đình bằng hoặc dưới 250 phần trăm mức nghèo liên bang
- Không có Medicare Phần B hoặc Medicaid
- Cư dân ở Tiểu Bang Mississippi

### Những dịch vụ nào được cung cấp?

- Khám vú lâm sàng
- Khám vùng chậu
- Xét nghiệm Pap
- Chụp X-quang tuyến vú sàng lọc
- Các thủ tục chẩn đoán theo chỉ định (Chụp X-quang tuyến vú chẩn đoán, siêu âm, soi cổ tử cung, sinh thiết vú và cổ tử cung)
- Điều hướng cho bệnh nhân